



Mon carnet de spectateur

Ce carnet appartient à



Spectacle "Nadir"
mis en scène par Elsa Hourcade
Présenté par Le collectif TRIG

Dossier réalisé par Sophie Bourdon,
Service éducatif du Chai du Terral



Avant le spectacle

D'où viennent les constellations ?

1 Le spectacle que tu vas aller voir traite de l'histoire des étoiles et des constellations. Sais-tu ce qu'est une constellation ?

2 Quelles sont leurs origines d'après toi ? Qui les a inventées et pourquoi ?

(Si tu ne sais pas, tu peux t'aider du document ci-dessous pour répondre.)

3 Quelles sont les constellations que tu connais ?

Les constellations sont des groupes d'étoiles qui forment des figures imaginaires dans le ciel nocturne. Il s'agit d'un produit de l'imagination des Hommes. Les noms et les formes actuels des constellations visibles depuis l'Europe sont étroitement liés aux mythologies antiques du bassin méditerranéen, certaines remontent aux Babyloniens (XII^e siècle avant notre ère). La plupart des noms officiellement reconnus aujourd'hui provient de l'Antiquité grecque. Il peut s'agir de noms de héros, d'animaux, de signes astrologiques ou d'objets associés à des mythes et des légendes, qui varient donc selon les pays. Les 2/3 des noms des étoiles sont quant à eux d'origine arabe.

La position des étoiles dans le ciel ne bouge pas à l'échelle d'une vie humaine, et même sur plusieurs siècles. C'est pour cela que l'on peut les utiliser pour se raconter des histoires de génération en génération et pour se repérer dans le ciel grâce à elles. Pour voir les étoiles se déplacer les unes par rapport aux autres, et donc voir les constellations se déformer, il faudrait des échelles de temps très longues, de l'ordre de plusieurs dizaines de milliers d'années.

Chaque civilisation a inventé ses propres constellations. Les Aborigènes d'Australie avaient des constellations différentes de celles des Chinois, elles-mêmes différentes de celles des Grecs ou des peuples de l'Amérique du Sud. Des centaines de constellations ont donc été inventées. Les astronomes ont fait le tri. Ils ont essentiellement gardé celles qu'avaient imaginées les Grecs. Il y a au total 88 constellations officielles, découpant en 88 zones l'ensemble du ciel vu de n'importe quel endroit de la Terre.

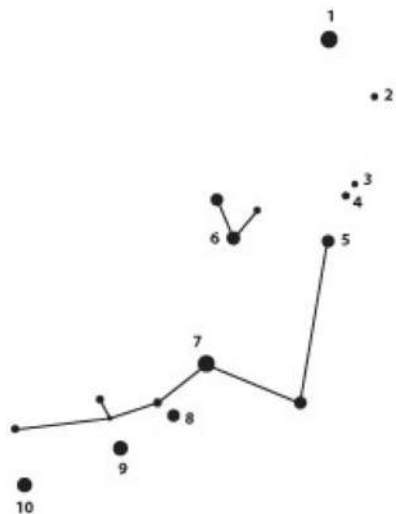
Voici le nom de quelques étoiles venant de l'arabe :

- Achernar ou Akhenar : de l'arabe آخر النهر (ākher an-nahr) signifiant « fin de la rivière ».
- Achird : de l'arabe آخر (ākhir) signifiant « dernier, extrémité ».
- Acrab : de l'arabe العقرب (al-`aqrab) signifiant « le scorpion » (c'est une étoile de la constellation du Cancer).
- Acubens : de l'arabe الزباني (az-zubânà) signifiant « la pince ».
- Adhafera : de l'arabe الضفيرة (ad-dafyrah) signifiant « la boucle ».
- Bételgeuse : de l'arabe يد الجوزاء (yad âl-jawzâ') signifiant « main de al-jawzâ' (Gémeaux) ».
- Baham : de l'arabe سعد البهام (sa`d al-behâm) signifiant [étoile] « chanceuse des bêtes ».
- Baten Kaitos : de l'arabe بطن قيطوس (batn qaytûs) signifiant « ventre de Cetus ».
- Beid : de l'arabe بيض (bayd) signifiant « oeufs ».

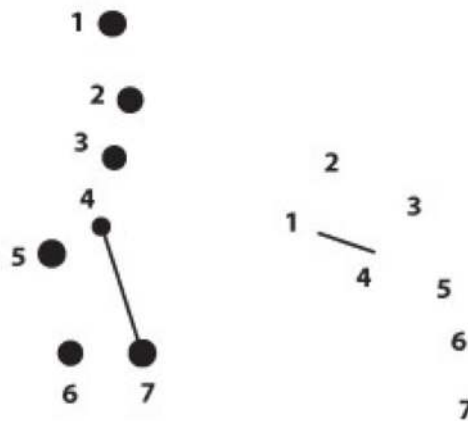
Activité

Relie les points des figures suivantes pour former des constellations connues.

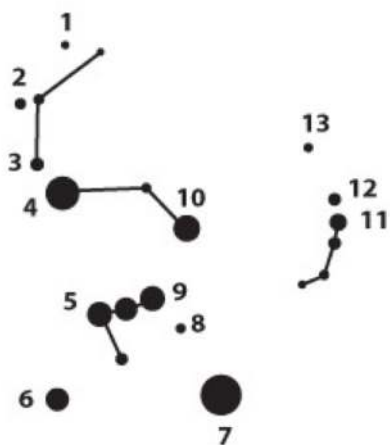
Cherche ensuite de quelle constellation il s'agit en t'aidant de la carte du ciel présente sur la page suivante.



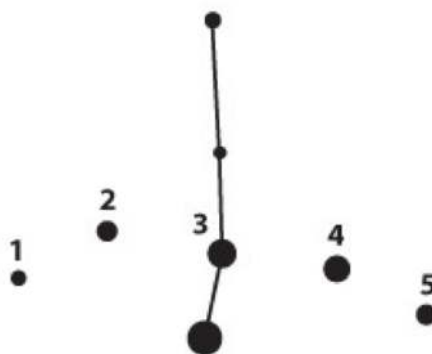
Constellation représentée :
.....



Constellations représentées :
.....
.....

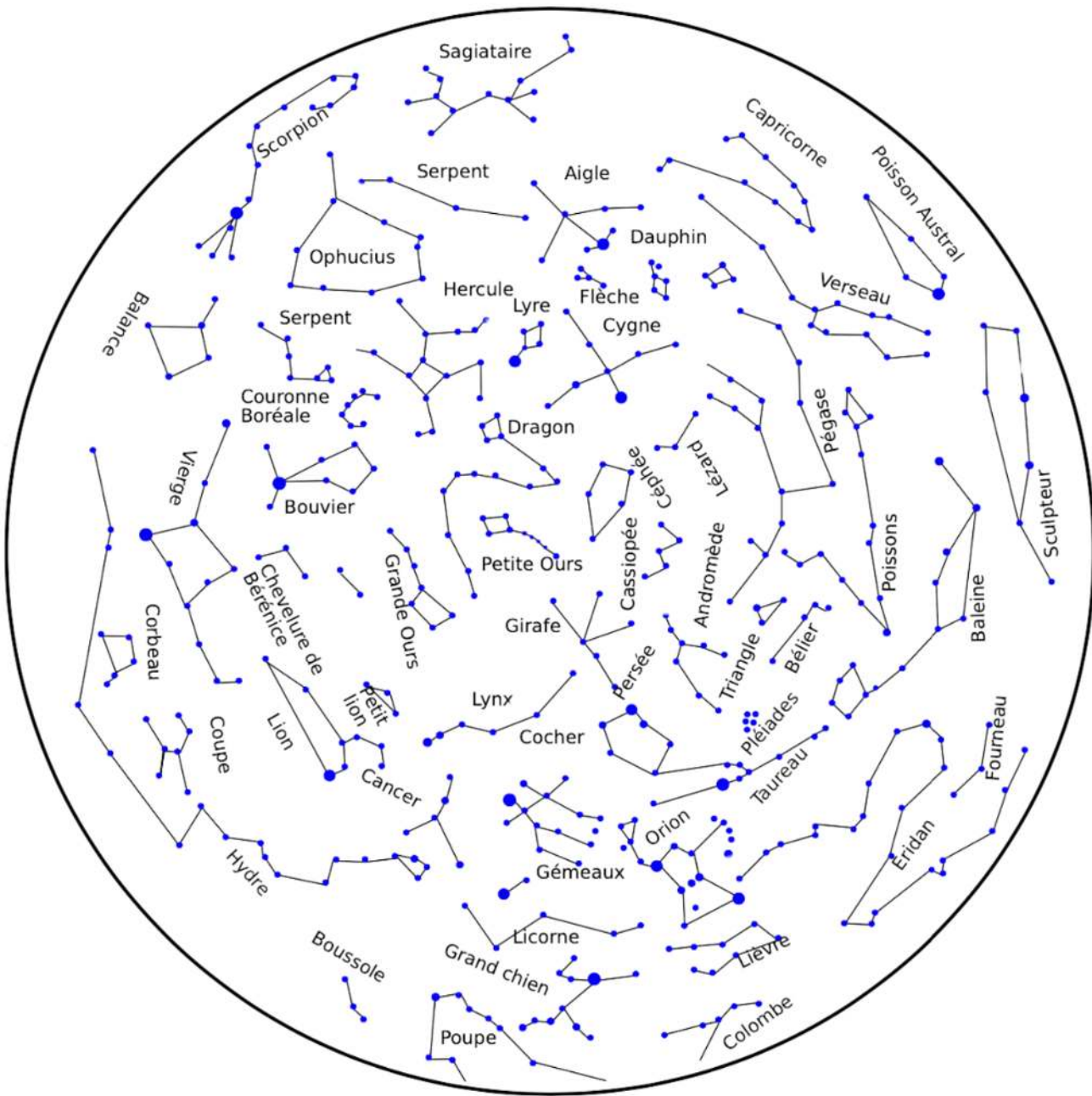


Constellation représentée :
.....



Constellation représentée :
.....

Carte du ciel et des constellations



Comme tu l'as vu, les constellations ont une histoire différente selon les civilisations. C'est le cas par exemple de la Grande Ourse et la Petite Ourse.

Mythe grec de Callisto et Arcas dans Les Métamorphoses d'Ovide.

Un jour que Jupiter, le père tout-puissant, contemple la terre du haut du ciel, son regard est attiré par une nymphe qui se promène dans une forêt d'Arcadie : aussitôt une passion brûlante enflamme le cœur du dieu. La belle Callisto n'occupait son temps ni à filer la laine des brebis sous ses doigts délicats ni à chercher des coiffures compliquées pour ses cheveux bouclés : elle fixait les plis de sa tunique avec une agrafe, elle relevait négligemment ses cheveux avec une bandelette blanche, elle prenait un arc ou un javalot léger, et elle suivait le cortège de Diane. Aucune nymphe, en effet, n'était plus chère à la déesse de la chasse.

Il était midi quand Callisto entra dans une épaisse forêt, à l'abri du regard des hommes. Là, elle suspendit son arc à un arbre et se coucha sur le gazon. La voici qui se repose, la tête posée sur son carquois. Dès que Jupiter l'a aperçue, fatiguée, seule et sans défense, il se dit : « Quelle belle occasion ! Junon, mon épouse, ignorera tout de cette infidélité. En admettant qu'elle l'apprenne, je veux bien supporter ses fureurs jalouses : le prix en vaut vraiment la peine ! » Aussitôt il se métamorphose : il prend l'apparence et le costume de la déesse Diane elle-même.

- « Chère nymphe, la plus aimable de mes compagnes, sur quelle montagne as-tu chassé aujourd'hui ? » demande-t-il à Callisto.

La nymphe se lève et s'écrie :

- « Je te salue, noble déesse que je préfère à Jupiter ! Oui, tu es bien plus puissante que lui, je l'affirmerais même s'il était là devant moi ! »

Le dieu l'écoute, il sourit : il s'amuse de se voir ainsi préféré à lui-même ! Il embrasse Callisto, mais ses baisers brûlants ne sont pas ceux d'une chaste déesse... La nymphe allait raconter tous les détails de sa chasse, quand le dieu l'arrête en la serrant dans ses bras. Callisto a compris le piège : elle se défend autant qu'une jeune fille peut se défendre. Elle se débat, mais qui peut résister à Jupiter ? Le dieu lui fait subir toute la violence de son désir. Après sa victoire, il remonte dans le ciel et Callisto maudit cette forêt qui a été témoin de sa honte : quand elle en sort, peu s'en faut qu'elle n'oublie d'emporter son arc et son carquois rempli de flèches.



Voici que Diane, escortée par ses nymphes, arrive sur le mont Ménale, fière du gibier abattu au cours de sa chasse. Elle aperçoit Callisto, elle l'appelle, mais la jeune fille s'enfuit car elle a peur de trouver encore Jupiter caché sous les traits de la déesse. Cependant, quand elle voit s'avancer les nymphes qui sont ses amies, elle comprend qu'elle n'a plus de piège à craindre et elle se joint au cortège. Hélas ! qu'il est difficile de ne pas trahir le souvenir d'une faute par l'expression de son visage ! Callisto ose à peine lever les yeux : elle préfère les garder fixés au sol. Elle ne vient plus, comme autrefois, prendre place à côté de la déesse, ni marcher à la tête de ses compagnes. Elle garde le silence ; elle rougit, et sa rougeur même pourrait révéler l'outrage que sa pudeur a subi.

Neuf fois la lune a gonflé son croissant dans le ciel, neuf mois sont déjà passés. Un jour où il fait très chaud, la déesse de la chasse, fatiguée, entre dans un petit bois ombragé où serpente un ruisseau avec doux murmure. Diane apprécie la fraîcheur de l'endroit et du bout du pied effleure l'eau limpide :

- « Puisque nous sommes à l'abri du regard des mortels, dit-elle, enlevons nos vêtements et baignons-nous dans ce ruisseau ! »

Callisto rougit ; toutes les nymphes ont déjà détaché leurs tuniques légères. Callisto hésite ; et comme elle tardait encore, ses compagnes lui enlèvent sa robe : elle ne peut plus cacher les rondeurs de son corps de femme enceinte. Accablée par la honte, Callisto cherche à couvrir son ventre de ses mains.

- « Fuis loin d'ici, s'écrie Diane indignée, fuis ! et ne souille pas cette source par ton impureté ! »

Alors la déesse de la chasse, pour qui la virginité est un devoir sacré, chasse la nymphe de son cortège.

Cependant, depuis longtemps déjà, Junon connaissait l'aventure de Callisto : elle attendait une occasion d'exercer sa vengeance. Or, le moment était arrivé car sa rivale avait déjà accouché d'un joli petit garçon Arcas. A peine a-t-elle jeté les yeux sur le bébé que la déesse, furieuse, s'exclame :

- « Il ne te manquait plus que d'être mère, misérable femme adultère ! Il fallait donc que ta maternité dévoile à tout le monde la faute de mon Jupiter et mon humiliation de femme trompée ! Mais je vais me venger ! Je t'enlèverai cette beauté dont tu es si fière et qui a mis le feu au cœur de mon époux ! »

A ces mots, elle saisit Callisto par les cheveux, la fait plier jusqu'à terre et la renverse. La nymphe lui tendait des bras suppliants : voilà que ses bras se couvrent d'un poil noir et hérissé. Ses mains se recourbent, s'arment de griffes crochues et lui servent de pieds ; sa bouche, que Jupiter avait tant admirée, s'élargit en forme de gueule hideuse. Pour qu'elle ne puisse plus prononcer ni discours ni prières capables d'attirer la pitié, Junon lui retire le don de la parole : il ne sort plus de sa gorge qu'une voix rauque, qui sème la terreur.

Callisto est devenue une ourse, mais, sous cette forme nouvelle, elle conserve ses sentiments humains et toute sa raison. Des gémissements continuels témoignent de sa douleur : elle lève vers le ciel les deux pattes qui furent ses deux mains, sans pouvoir parler, elle sent l'ingratitude de Jupiter. Elle n'ose pas demeurer seule dans les forêts. Elle qui avait consacré sa vie à la chasse est devenue la proie des chasseurs.

Les années ont passé : Arcas, qui ignore tout du destin de sa mère, a déjà quinze ans. Un jour qu'il chasse dans la forêt du mont Erymanthe où il a installé ses filets, il rencontre sa mère. A la vue d'Arcas, celle-ci s'est arrêtée, figée, comme si elle le reconnaissait. Lui, il recule en voyant l'ourse, il s'enfuit : ces yeux immobiles, fixés sur lui, sans qu'il en sache la cause, le remplissent de terreur. Callisto le suit ; elle cherche à l'approcher. Déjà il allait la transpercer d'un coup de lance meurtrier lorsque Jupiter arrête son bras pour empêcher le crime horrible d'un fils tuant sa propre mère.

Le maître des dieux commande alors aux vents légers d'emporter rapidement Callisto et Arcas dans les airs : il les place dans le ciel et, pour qu'ils soient à jamais réunis, il en fait deux constellations voisines.

- 1 Qui est Callisto ?
- 2 Comment Jupiter s'y prend-il pour l'approcher ?
- 3 Pourquoi Diane chasse-t-elle Callisto de son cortège ?
- 4 Que fait alors Junon et pourquoi ?
- 5 Que se passe-t-il lorsque Callisto tombe nez à nez avec son fils et tente de l'approcher ? Que décide alors Jupiter ?

Légende indienne de la Grande Ourse

Pour les Iroquois(indiens d'Amérique du Nord), la légende de la Grande Ourse débute ainsi : Il y a de cela très longtemps, dans une contrée lointaine et étrange, une bande d'autochtones chassaient une ourse dans la forêt. Leur course et leurs cris dérangerent trois géants qui, exaspérés par tant de grabuge, tuèrent tous les chasseurs sauf trois. Ils transportèrent ensuite les survivants et l'ourse dans le ciel, où la chasse se poursuit encore aujourd'hui.

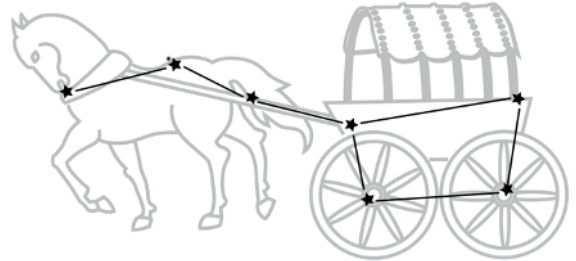
Dans cette légende, l'ourse est représentée par les quatre étoiles qui dessinent le bol du grand chaudron, alors que les trois étoiles du manche représentent les chasseurs. Le chasseur le plus près de l'ourse porte un arc et une flèche pour la tuer; le second porte une grande marmite pour la faire cuire; le dernier, enfin, porte le bois pour allumer le feu. Mizar et Alcor, un système d'étoiles doubles au milieu du manche du chaudron, représentent le second chasseur et sa marmite.

Légende arabe de la Grande Ourse

Les Arabes se représentaient le chaudron de la Grande Ourse comme un cercueil suivi du cortège funèbre. Le cercueil est représenté par les quatre étoiles du bol du chaudron; le cortège, composé des fils du défunt, est représenté par les trois étoiles du manche. Selon la légende, les trois fils poursuivent l'étoile Polaire (l'étoile du bout de la queue de la Petite Ourse) en criant vengeance, l'accusant d'avoir tué leur père.

Et chez les Allemands ?

Les Allemands, qui pourtant avaient l'habitude des ours, appelaient le grand chaudron... le grand chariot, *Grosse Wagen*.



1 Quelle est la légende de la Grande Ourse que tu préfères ? Pourquoi ?

.....
.....

2 Choisis une constellation présente dans la carte du ciel et cherche sur internet l'histoire qui lui est associée. Pense à préciser de quelle civilisation provient cette histoire. Échange ensuite avec tes camarades sur les histoires que vous avez trouvées.

Nom et dessin de la constellation que j'ai choisie :

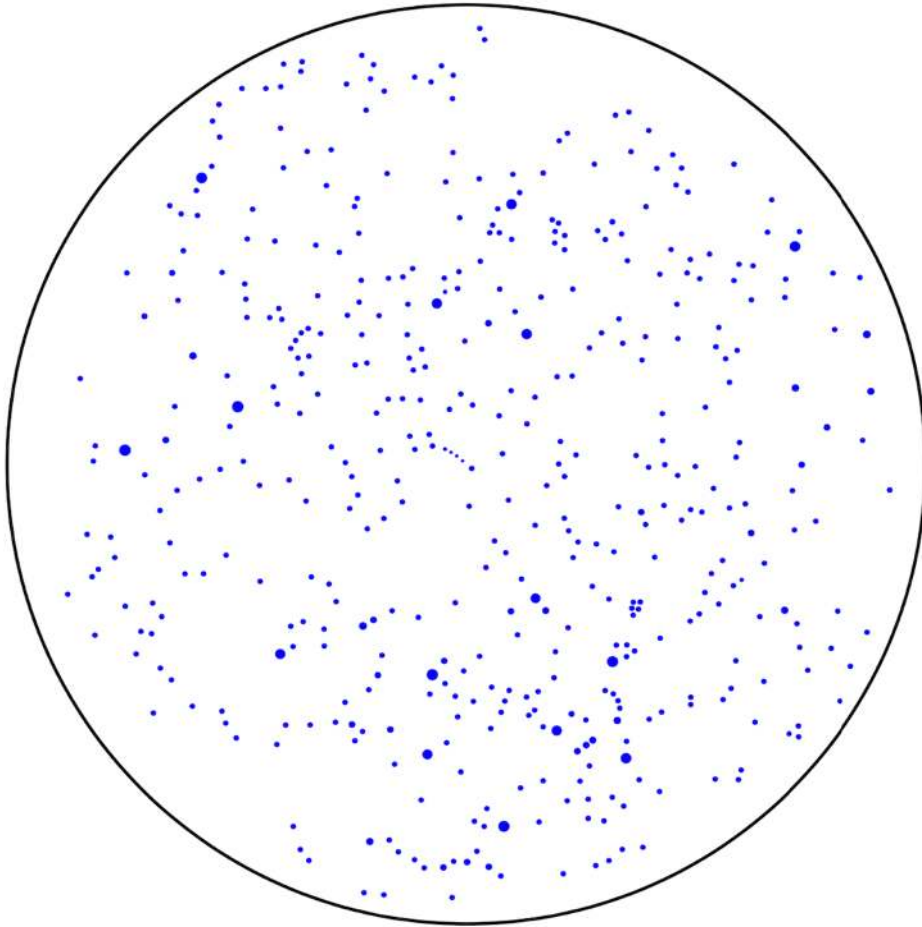
Origine et histoire de la constellation que j'ai choisie :

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Crée ta constellation

1 Sur la carte du ciel vierge, crée ta constellation en reliant les points, symbolisant les étoiles, pour former le dessin de ton choix.



2 Choisis maintenant un nom pour ta constellation :

3 En une dizaine de lignes, invente une histoire pour expliquer l'origine de ta constellation et sa présence dans le ciel.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4 Présente ta constellation et son histoire à tes camarades.

Après le spectacle



De façon générale :

Qu'as-tu pensé du spectacle que tu as vu ?
Cite la chose que tu as préférée.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

La musique :

Qu'as-tu pensé de la musique ? Quels instruments as-tu découverts ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Le décor et la mise en scène :

Quels sont les éléments de mise en scène et de décor qui t'ont marqué ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Quelles émotions as-tu ressenties au cours du spectacle ?

-
-
-



Raconte l'une des histoires que tu as retenue concernant une étoile ou une constellation :

.....
.....
.....
.....
.....

Jeux de prolongement



Quel dessin se cache derrière cette grille ?

Noircis uniquement les cases avec les lettres qui composent la réponse à la charade.

Je vis au fond de l'eau,
Je brille quand tu dors,
Au cinéma, je suis très convoitée,
La nuit, je peux filer.
Qui suis-je ?

v	c	d	a	r	f	y	o	n	b	k	k	n	s	p
c	x	q	q	z	g	e	g	i	h	b	j	j	u	m
x	p	s	d	x	z	l	y	t	r	c	h	k	c	p
a	w	m	a	u	l	f	q	f	l	n	r	u	h	g
h	b	g	d	u	e	a	k	x	e	h	r	a	k	p
l	t	o	i	l	c	h	f	s	h	e	l	i	o	e
r	e	b	h	p	h	c	m	f	x	s	x	q	t	m
v	q	t	m	s	d	o	n	i	x	p	s	i	y	y
x	f	h	e	h	c	l	n	e	b	x	e	w	k	c
u	b	i	a	k	j	t	h	t	b	p	p	t	y	q
c	y	i	q	s	r	j	p	a	s	a	g	o	y	a
r	t	f	g	h	q	y	o	c	u	b	c	s	t	u
a	o	f	r	d	t	o	f	t	l	q	u	s	l	m
t	q	m	e	e	y	b	y	k	m	t	e	g	c	i
l	l	e	s	q	j	d	m	g	j	j	k	o	t	i



Retrouve les 7 différences.

